



旅館ホテル組合ニュース

第 237 号

平成27年7月1日発行

発行人 野澤 幸司
 発行所 新潟県旅館ホテル組合
 新潟市中央区新光町17番地 新潟日軽ビル1階
 TEL 025(384)0761
 FAX 025(384)0765
 URL <http://www.niigata-ryokan.or.jp>

新潟県旅館ホテル組合 通常総会開催

新潟県旅館ホテル生活衛生同業組合 平成27年度通常総会議事録

- 1 召集年月日 平成27年4月9日
- 1 開催日時 平成27年5月18日
- 1 開催場所 上越市大潟区
大潟コミュニティープラザ
- 1 理事・監事の数及び出席理事の数並びにその出席方法
(1) 理事の定数37名 監事の定数3名
(2) 理事の出席数33名 監事の出席数3名
- 1 組合員数512名
- 1 出席組合員数366名
(本人出席123名、委任状出席243名)

1 議事の経過の要領及びその結果

定刻14:00に専務理事・金子春子の司会のもと、副理事長・村山正博が開会宣言、1年間に亡くなった組合員への冥福を祈り黙祷をした後、理事長・野澤幸司が挨拶を行った。その後、来賓挨拶として新潟県知事代理・田村定文、国土交通省北陸信越運輸局企画観光部長瀬井成公、全旅連会長佐藤信幸の3名からの祝辞があり、祝電披露後、専務理事・金子春子より当日の出席組合員数は定款31条に定める定足数を満たしており、会議が成立している旨が告げられた。通常総会の議長は定款24条により理事長と定められているが、理事長・野澤幸司は議事応答の必要から慣例により地元理事の佐野正典が議長代行し、議事録署名人に鶴の浜温泉小林一定及び新潟市の曾根隆夫を指名し務め審議に入った。

第1号議案 平成26年度事業報告及び収支決算の件

議長代行・佐野正典は理事長・野澤幸司及び専務理事・金子春子を指名して、当期（自平成26年4月1日至平成27年3月31日）における事業報告書の内容及び決算関係書類を説明。

あわせて、下記、各委員長、部長、会長が活動報告を行った後、監事・小林庄一から「正確かつ適切であった。」旨の監査報告があり、議場に質疑を求めこれを諮ったところ満場異議なく承認された。



- 総務財務委員会：金内茂委員長報告
 ・政策委員会：加藤正浩委員長報告
 ・業務委員会（コンベンション）：塚野裕喜委員長報告
 ・業務委員会（インターネット）：深見弘喜委員長報告
 ・シルバースター委員会：近藤誠一委員長報告
 ・にいがた朝ごはん地酒の宿委員会：岡崎昭彦委員報告
 ・青年部：荻野光貴部長報告
 ・女将会：金子専務報告
 ・日本旅館協会：富井松一副理事長報告

第2号議案 平成27年度事業計画（案）及び予算（案）承認の件

議長代行・佐野正典は理事長・野澤幸司及び専務理事・金子春子を指名して、平成27年度事業計画（案）及び予算（案）について説明させ、議場に質疑を求めこれを諮ったところ満場異議なく承認された。

第3号議案 組合の賦課金及び徴収方法決定の件

議長代行・佐野正典は専務理事・金子春子を指名して、組合の賦課金及び徴収方法について説明させ、日本旅館協会会費については改定案に基づき減額された金額、会費については、昨年と同じ、6月末納期、徴収する旨の説明があり、議場に質疑を求めこれを諮ったところ満場異議なく承認された。

第4号議案 借入金残高の最高限度決定の件

議長代行・佐野正典は専務理事・金子春子を指名して説明させ、借入金残高の最高限度を1,000万円とすることを議場に諮ったところ満場異議なく承認された。

第5号議案 次期総会開催地決定の件

議長代行・佐野正典は総務委員長・金内茂を指名して説明させ、平成28年度通常総会開催候補地を中越地区とすることを議場に諮ったところ、満場異議なく承認され、中越地区代表副理事長・富井松一が歓迎の意を表し、御礼の挨拶を述べた。



第6号議案 役員改選の件

議長代行は総務委員長・金内茂を指名して説明し、本組合の役員全員が平成27年5月で、任期満了したので、地区選考があった平成27年度役員改選（案）を配布、提案し議場に諮ったところ満場異議なく承認された。

理事37名

曾根隆夫、山田久志、渡邊正芳、藤田義幸、加藤正浩、村山正博、竹田 勉、中嶋正文、岡田知之、山川 泰、田中正人、木島 一、佐野正典、井口智裕、山内堅志、桜井伸明、小林裕巳、矢口貴英、金内 茂、神保千春、相田義彦、塚野裕喜、岡崎昭彦、河村信之、高島勝郎、清野修栄、石塚正行、浅野謙一、小山雄司、野澤幸司、富井松一、金子春子、柳 一成、深見裕喜、近藤誠一、白崎純也、高橋はるみ

監事 3名 荻野順次郎、高島哲男、小林庄一

※ 議長代行・佐野正典は金子専務を指名し、金子専務より、新理事会については第7号議案 各支部提出議案の終了後開催し、執行部・常務理事・監事を決定する旨を説明し、第7号議案に入った。

第7号議案 支部（地区）提出議案

議長代行・佐野正典は支部・地区提出議案があるかを議場に諮ったがどの支部・地区からも議案が出なかった。



※議長代行・佐野正典は金子専務を指名し、金子専務より、理事会を暫時休憩し、新理事会について大会議で開催する旨案内し、全員大会議室へ移動した。

<理事会開催>

議長代行・佐野正典は再開を宣言し、専務理事・金子春子に理事会選考結果を報告させた。

理事長 野澤幸司

副理事長 富井松一、村山正博、石塚正行

専務理事 金子春子

常務理事 上越；田中正人、加藤正浩、中越；金内茂、柳一成、下越；浅野謙一、佐渡；山田久志

監事 上越；荻野順次郎、中越；小林庄一、下越；高島哲男

女将 高橋はるみ

青年部 白崎純也

新役員を代表して、理事長：野澤幸司が代表して抱負を含め挨拶を行なった。



議長代行・佐野正典は以上を以って議案審議を終了した旨を述べ降壇した。

副理事長・石塚正行が閉会の挨拶をし、平成27年度通常総会運営への協力に感謝の意を述べ、

午後16：35に閉会した。

通常総会懇親会



総会終了後、ロイヤルホテル小林にて、総勢134名（来賓28名、組合員106名）で懇親会が開催されました。

関原上越副市長より、地元歓迎の挨拶後、来賓として、花角副知事、高橋正 新潟県観光協会、楡井県会議員、小山議員より祝辞をいただいた後、J R東日本新潟支社中村営業部長の乾杯のご発声のもと盛大な懇親会となりました。

新潟県ふるさと旅行券事業が始まります

新潟県では、国の地域住民生活等緊急支援のための交付金を活用し、県内宿泊等を対象とした割引事業を実施し、新潟県への旅行需要の底上げ、宿泊旅行の増加及び観光関連の消費喚起を図るための事業をスタートいたします。事業形態は、他県で実施されている旅行券実券方式ではなく、キャッシュバック方式とした形態で旅行者・参加施設のメリットが多い内容になっています。新潟県内約500施設参加の中、新潟県旅館ホテル組合員260施設の皆様からご参加いただきました。

参加施設のご協力に感謝申し上げます。

1. 概要

- 県内の宿泊施設を利用する旅行者を対象に「宿泊割引証」、「特典券」を発行し、宿泊割引等を実施します。
 - ・ 割引対象期間：平成27年9月1日～28年1月31日まで。
ただし、土曜日、祝前日、年末年始（12/30～1/3）の宿泊は除きます。
 - ・ 申込開始時期：平成27年8月1日（土）
※受付専用予約サイト等を設け、予約確認、「宿泊予約割引証」発行等を行います。
 - ・ 対象者の選定：申込み先着順。
 - ・ 利用対象施設：利用可能な参加宿泊施設、観光施設は決定済み。
 - ・ その他：宿泊割引の対象範囲（上限人数：10名、連泊数：2連泊）

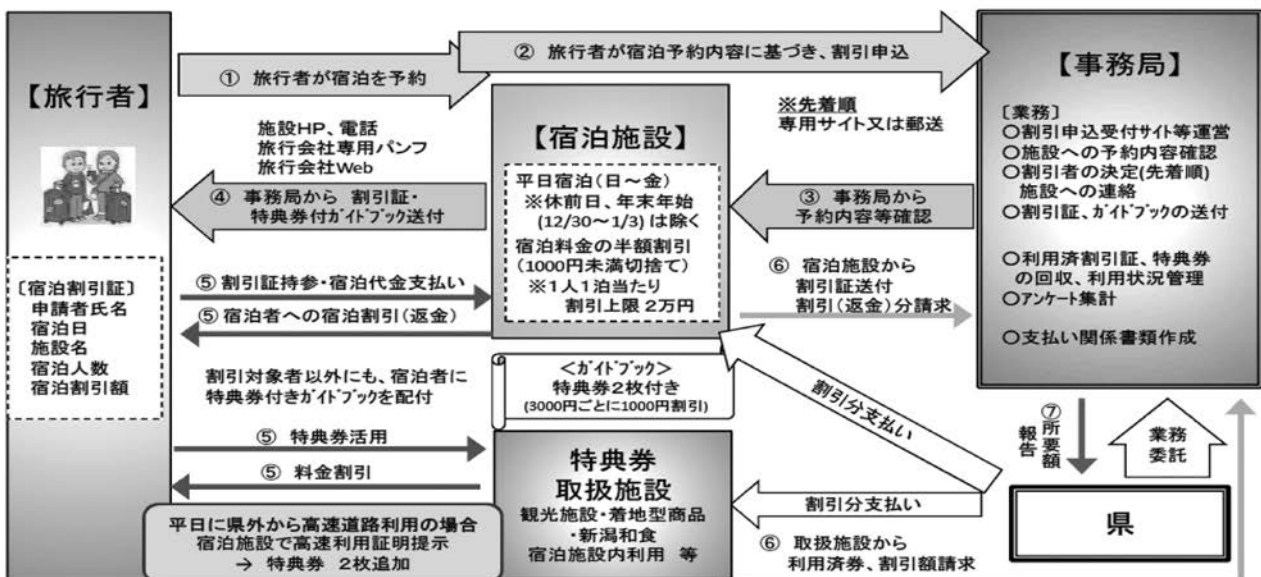
2. 割引事業の概要：

- (1) 「宿泊割引証」について
 - ・ 宿泊予約及び割引申込に基づき、「宿泊割引証」を発行し、宿泊施設の利用時に宿泊費の1/2相当額（1,000円未満切捨）の割引を行います。（1人1泊20,000円割引を上限）
- (2) 「特典券」について
 - ・ 参加施設での利用額3,000円毎に1,000円の割引を行う「特典券」を「宿泊割引証」とともに配布し、参加施設での支払い時に割引を行います。

「宿泊割引証」の申込・利用手順 ※「ふるさと旅行券事業のスキームについて（イメージ）」参照

- | | |
|-------|-----------------------------------|
| ステップ1 | → 参加宿泊施設への宿泊予約を実施（直接予約、専用商品、代理店等） |
| ステップ2 | → 「専用サイト」等を通じ、「宿泊割引証」の発行を申込 |
| ステップ3 | → 「専用サイト」側で予約状況等の確認後、宿泊割引の可否を回答 |
| ステップ4 | → 出発日の2週間前を目途に、「宿泊割引証」、「特典券」を受け取り |
| ステップ5 | → 「宿泊割引証」を持参し、宿泊施設で宿泊割引額を受領 |
| ステップ6 | → 「特典券」を使って、新潟和食、着地型観光ツアー等も満喫 |

ふるさと旅行券事業のスキームについて（イメージ）



『にいがた朝ごはん』試食会・勉強会が始まりました

「にいがた朝ごはんプロジェクト」が2011年秋にスタートして、今年で5年目になり、各地域・お宿では、様々な趣向を凝らして「にいがた朝ごはんプロジェクト」に取り組んで頂いた結果、第21回全旅連青年部褒賞特別アワードグランプリを受賞するなど、成果をあげると共に注目をされています。反面、現状課題として、地域による取組みの温度差や提供する現場スタッフのプレゼンスキルアップなどの人材育成があげられます。

5年目を迎える今年、原点に立ち戻り、地域のストーリーと季節感の連携、お米、朝ごはんの素のトレサビリティなど「にいがた朝ごはんプロジェクトの本質」を追求が必要と考えます。

地域での商品力アップ、提供者のスキル向上を図るため、地域における勉強会・試食会を開催していきます。

にいがた朝ごはんプロジェクトは、「日本一宣言」を目指します。

1. 【基本目標】 にいがた朝ごはん「日本一宣言」

2. 【プロジェクトのミッション】 ～～原点～～

事業目的 米どころ新潟県を象徴する食ブランド・コシヒカリを軸とした商品開発を行う
全県的なプロモーションをストーリーをもって展開することで、コシヒカリの美味しさの訴求とブランディング、ひいては消費拡大につなげていこうという試みです。

3. 【活動方針】

①朝ごはんプロジェクト本質の追求

- ・提供する現場スタッフのプレゼンスキルアップ
- ・お品書、しおりのプレゼン；素材、ヒストリーなどスタッフ全員が語れる位まで目指す。
- ・プロフェッショナルの育成（名前が表記できる位まで）

②地域毎の取組みに対する温度差を解消し、地域相互の交流を図り、全体のレベルアップを目指す。

- ・四季を通じた商品作り、1年間通じた目標、行動計画を策定する。
- ・試食会、勉強会を通じ、地域内外の情報共有を図る。

③優良モデル地域の設定（5～6カ所）

- ・モデル地域を設定し、プロモーションを通じ全国に発信して行く。
※主に、紙媒体、旅行会社、雑誌社
- ・朝ごはんの素公式シール（認定制度）を推進する。
- ・モデル地域の成功事例を参考に、全体のクオリティを高めて行く。



「にいがた朝ごはん」試食会・勉強会スケジュール

* 敬称略

地区名	開催日時	開催場所	地域代表者	連絡先	実施状況
湯沢温泉	5月22日(金)	HATAGO井仙	湯沢温泉旅館組合事務局 細矢	025-784-3347	済み
湯田上温泉	6月16日(火)	ホテル小柳	越後のお宿わか竹塚野裕喜	0256-57-2044	済み
湯沢温泉	6月29日(月) 7:30～9:00	ホテル双葉	湯沢温泉旅館組合事務局 細矢	025-784-3347	済み
妙高高原温泉郷	7月2日(木) 12:00～14:00	お宿ふるや	ヴィラ・モンルポ 佐野一紀	0255-87-2707	
佐渡 (相川・両津)	7月6日(月) 12:30～14:30	ホテルニュー桂	相川やまきホテル 佐藤達也	0259-74-3366	
松之山温泉	7月中に開催予定	未定	凌雲閣松之山ホテル 島田 怜	025-596-2100	

◎地域別の試食会・勉強会に参加しましょう！！

参加費は、お一人1,500円でどなたでも参加できます。

試食会・勉強会に参加することで他地域や各旅館の取組みを学ぶ絶好の機会です。経営者をはじめ、板前さんや仲居さん等、現場スタッフ皆さんの参加をお待ちしております。

参加希望者は、各地域代表者へ連絡をお願いいたします。

今後、各地で開催される試食会・勉強会の情報をお知らせいたします。ご期待下さい。

日本温泉協会会員総会「山崎まゆみ公開講演」・「情報交換会」開催

6月23日（火）、日本温泉協会会員総会が新潟県で初めて開催され、村上市市民ふれあいセンターにおいて、温泉エッセイスト 山崎まゆみ公開講演を開催致しました。

当日は、村上市民300名の参加の他、新潟県旅館ホテル組合員からご協力頂き、政策委員会；加藤正浩委員長、樋口恵一委員の司会で始まりました。

演題「世界に誇る日本の温泉、新潟の温泉」と題して、世界31カ国の温泉地を訪問した経験から、日本各地の温泉地の特性などをスライドを通して紹介し、日本の温泉、新潟の温泉の素晴らしさ、そして地元、瀬波温泉の素晴らしさを紹介されました。

講演会終了後は、村上市民を対象にお楽しみ抽選会を行い、村上午5,000円相当10本、有名温泉ペア宿泊券10本が山崎まゆみさんによる抽選で大いに盛り上がりました。

次々と来場される市民の皆様



村上市観光キャラクター“サケリン”



総会受付



開会挨拶 佐藤実行委員長



会場の様子



講師 山崎まゆみ氏



情報交換会は、瀬波温泉 夕映えの宿ホテル汐美荘において開催されました。ホテル玄関前で、歓迎太鼓「潮太鼓」でお迎えし、全国から210名以上のお客様を招いての盛大、有意義な情報交換会となりました。

地元の旨い料理、地酒を充分にご堪能頂くと共に「日本海に沈む夕日」絶景をお楽しみ頂きました。

名司会 瀬波温泉旅館組合浅野副理事長



歓迎挨拶 鈴木 村上副市長



来賓挨拶 高橋新潟県観光協会長



乾杯 野澤理事長



来賓挨拶 齋藤洋明衆議院議員



新潟県旅館ホテル組合ホームページリニューアル

6月1日より新潟県旅館ホテル組合ホームページをリニューアルしました。

リニューアルは、従来HPの表示されなくなったコンテンツの修復、スマートホンのレスポンス WEB への対応・切換え、SNS（ブログ・Twitter・Facebook・Instagram・Youtube など）の充実を目的としています。

皆さんからの積極的な投稿・フォロワーを行っていただく事でレスポンス化の強化を図り、何よりも情報の共有が可能となります。皆様の参加をお願いいたします。

新潟県旅館ホテル組合ホームページアドレス
; <http://www.niigata-ryokan.or.jp/>



表彰 (おめでとうございます)

- ☆全国生活衛生同業組合中央会理事長感謝状
- 山田久志
- 佐渡両津
- 湖畔の宿吉田家
- ☆全旅連永年勤続表彰
- 田中正人
- 高田
- 高田ターミナルホテル
- ☆全旅連永年勤続表彰
- 加藤正浩
- 妙高温泉
- 妙高山里の湯香風館

- 第18回「人に優しい地域の宿づくり賞」
- ☆全旅連シルバースター部会長賞

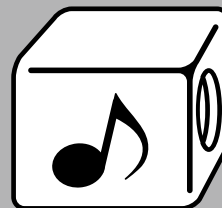
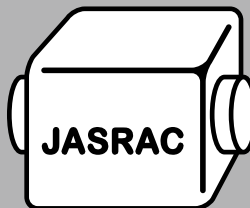
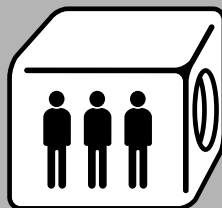
湯田上温泉旅館協同組合
「湯田上温泉ピンクリボンほっと語らい温泉街づくり」

- ☆努力賞

瀬波温泉 ホテル大清
「人の健康にやさしい地球（テラ）温泉づくり」

JASRAC

Connect!



人と音楽をつなぐこと、それがJASRACの役割です。

たとえばCDをつくる、コンサートを開く、お店で音楽を流す…。そんなとき「音楽を使う人」からお支払いいただくのが“著作権使用料”です。この使用料が、作詞家、作曲家など「音楽をつくる人」に還元されることで、新しい歌やメロディーが生まれる環境が整えられます。いつまでもみなさんに素敵な音楽が届くよう、JASRACはこれからも人と音楽をつないでいきます。

詳しくはこちら

www.jasrac.or.jp

一般社団法人日本音楽著作権協会 大宮支部

埼玉県さいたま市大宮区宮町2-35 大宮MTビル9F

Tel.048-643-5461 Fax.048-643-3567

平成27年度イベント一覧（7月以降／予定含む）お知らせ

期 日	イベント名
7月22日(水)	理事会／ふるさと旅行券（割烹の宿湖畔）
8月29日(土)～8月30日(日)	大阪駅イベント
8月中旬	大阪駅内マルシェ 新潟食材を使ったフェア
9月3日(木)～9月4日(金)	韓国商談会
9月5日(土)～9月6日(日)	福岡商談会
〃	D e N A 球場野外P R
9月9日(水)	関西圏交流会（ホテルグランピア大阪）
9月17日(木)～9月18日(金)	首都圏観光交流会（ホテルメトロポリタン池袋）
〃	9/17午後／ブリッジイベント・ 観光協会商談会
〃	9/18午前／個人店頭店訪問 午後／ブリッジイベント
9月24日(木)～9月27日(日)	ツーリズムE X P O ジャパン（ビッグサイト）
H28年 1月6日(水)	首都圏情報交換会 （ホテルメトロポリタンエドモンド）
1月下旬	新潟県新春観光のつどい

大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ2015

7月26日(日) ▶ 9月13日(日)

会場 越後妻有地域（十日町・津南町）

「大地の芸術祭の里」とは

3年に1度の世界最大級の国際芸術祭「大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ」の舞台となる、越後妻有地域（新潟県十日町市・津南町）を「大地の芸術祭の里」と呼んでいます。ここでは、1年を通して、地域に内在するさまざまな価値をアートを媒介として掘り起こし、その魅力を高め、世界に発信し、地域再生の道筋を築くことを目指しています。その成果発表の場となるのが、「大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ」です。

「大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ」とは

「大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ」は、過疎高齢化の進む日本有数の豪雪地・越後妻有（新潟県十日町市、津南町）を舞台に、2000年から3年に1度開催されている世界最大級の国際芸術祭です。農業を通して大地とかかわってきた「里山」の暮らしが今も豊かに残っている地域で、「人間は自然に内包される」を基本理念としたアートを道しるべに里山を巡る新しい旅は、アートによる地域づくりの先進事例として、国内外から注目を集めています。

CTI機能標準装備

予約から顧客管理まで、旅館業務をトータルサポート

宿泊管理システム **SPAII**

かかってきた電話番号をコンピュータ画面に表示。そのまま予約作業に入れます。
現在お使いのシステムの顧客・実績データの取り込みが出来ます。（一部有料となる場合があります）



~新潟女将会 チューリップディスプレイコンテスト~



女将の会は平成19年からチューリップ生産農家へお願いして摘み取られてしまうチューリップを活かそうと、毎年GW前に摘みに行き、GW期間中にはチューリップを利用したディスプレイでお客様に楽しんでいただいております。女将が工夫を凝らしたディスプレイをご紹介します。

瀬波温泉 椿の宿 吉田や
チューリップでお出迎え



湯沢温泉 雪国の宿 高半
新潟のチューリップ畑



瀬波温泉 大和屋
開いた♪開いた♪チューリップの花が♪



えちごせきかわ温泉 喜久屋
チューリップロード



月岡温泉 白玉の湯華鳳
かわいいチューリップブーケでもてなし



瀬波温泉 旅館静雲荘
こどもの日にチューリップとたわむれる



ホテル摩周
月岡温泉開湯百年祭



ホテル清風苑
ねこと笑顔



妙高女将会
Bring Tulips TO Your Table



えちごせきかわ温泉鷹の巣館



月岡ニューホテル冠月
竹と融合

